

Leader of pneumatic components.





5. Un'azienda globale / *A global company*
7. Con lo sguardo sempre in alto / *Looking to the sky*
9. Il metodo del nostro pensiero / *Our mission*
11. Filosofia Kaizen / *Kaizen philosophy*
13. I numeri del Gruppo / *Leader numbers*
15. Facciamo le cose in grande / *We do things in style*
17. Un'organizzazione in scala mondiale / *The Metal World*
19. Tecnologia leader nell'ambiente / *Technology and environment*
21. Certificazioni / *The certifications*
23. I Prodotti / *The products*
25. L'industria / *The factory*
29. In anticipo sul tempo / *Training future*

"Lavoriamo uniti per uno scopo:  
perchè oggi non ci sia nulla che non possa  
essere fatto un pò meglio di ieri"

Mario Bonatti



# Un'azienda globale. *A global company.*

---

Metal Work è un'azienda globale in grado di essere vicino ai suoi clienti ovunque, in ogni momento.  
*Metal Work is a global company that is close to its customers anywhere, anytime.*

Come l'energia del sole o come la terra che gira, le grandi forze della natura spesso non si vedono eppure sono ovunque. Allo stesso modo Metal Work opera in Italia e nel Mondo garantendo esperienza e qualità in ogni componente dei propri prodotti.

*Just like energy from the sun or the Earth that turns on its axis, the great forces of nature cannot always be seen but they are everywhere. In the same way, Metal Work operates in Italy and worldwide providing experience and quality in every component.*

*"We work together for a purpose.  
There's nothing that can't be done  
better today than yesterday."*

*Erminio Bonatti*



Grattaciolo Pirelli, simbolo del boom economico degli anni '60.  
*Pirelli skyscraper, symbol of the economic boom of the 60s.*

# Con lo sguardo sempre in alto.

## *Looking to the sky.*

L'avventura Metal Work inizia nel 1967 con la produzione di innesti rapidi per aria compressa. È la storia di un'azienda che dal nulla è riuscita a costruire qualcosa di grande e a raggiungere risultati a livello globale. Con più di 500 dipendenti nello stabilimento di Concesio (BS) e oltre 800 persone a comporre la struttura commerciale italiana ed estera, siamo oggi tra i leader mondiali nel settore della pneumatica per automazione.

*The Metal Work adventure starts in 1967 with the production of rapid connections for compressed air systems. It is the story of a company that, from nothing, has been capable of building something big, reaching results at world level. With more than 500 workers in their Concesio (BS) factory and more than 800 people making up the Italian and overseas sales organization, today we are among world leaders in the automatic air system sector.*

**1967**

Fondazione di Metal Work.  
*Metal Work established.*

**1974**

Costituzione Metal Work S.p.A.  
*Constitution of Metal Work S.p.A.*

**1982**

Nasce la prima consociata commerciale italiana.  
*First Italian subsidiary.*

**1983**

Nasce la prima consociata commerciale estera.  
*First foreign subsidiary.*

**1992**

Certificazione ISO 9001.  
*ISO 9001 certification.*

**2000**

Certificazione ISO 14001.  
*ISO 14001 certification.*

**2002**

Prima acquisizione Società produttiva in Italia.  
*First Italian productive company acquisition.*

**2003**

Prima acquisizione Società produttiva estera.  
*First foreign productive company acquisition.*

**2005**

SAP R3.  
*GO live SAP R3.*

**2006**

Metal Work in Cina.  
*Establishing of Metal Work China.*

**2007**

Certificazione OHSAS 18001.  
*OHSAS 18001 certification.*

**2008**

Partenza progetto Kaizen.  
*Start up Kaizen project.*

**2011**

Metal Work in Russia.  
*Establishing of Metal Work Russia.*

**2012**

Prima pietra nuovo immobile.  
*First stone of new building.*

**2013**

Progetto ELITE.  
*ELITE project.*

**2014**

Metal Work diventa social.  
*Metal Work becomes social.*

**2015**

Nuovo sito produttivo.  
*New production plant.*

**2017**

50 anni.  
*50<sup>th</sup> year.*

**2018**

Certificazione ISO 45001.  
*ISO 45001 certification.*

**2019**

Acquisizione American Cylinder Co.  
*American Cylinder Co., Inc company acquisition.*

**2020**

Implementazione C4C.  
*C4C implementation.*

**2022**

Acquisizione AR Vacuum Technology, S.L.  
*AR Vacuum Technology, S.L. company acquisition.*

**2023**

Pubblicazione Rapporto di Sostenibilità.  
*Publication of Sustainability Report.*





# Il metodo nel nostro pensiero.

## *Our mission.*

---

Per essere leader bisogna innanzitutto essere consci della responsabilità che deriva dal proprio lavoro.  
*To be a leader, first of all you must be aware of the responsibilities deriving from your work.*

Noi di Metal Work chiamiamo questa presa di coscienza Lean Thinking che si propone di aggredire gli sprechi lungo tutta la catena del valore e, attraverso il coinvolgimento costante delle persone, accrescere la flessibilità e la competitività dell'azienda.

*At Metal Work we call this awareness Lean Thinking that aims to attack the waste throughout the value chain and through the continued involvement of people, increase flexibility and competitiveness.*





改  
善

Kai = Cambiamento / *Change*

Zen = Migliore / *Better*

# Filosofia Kaizen.

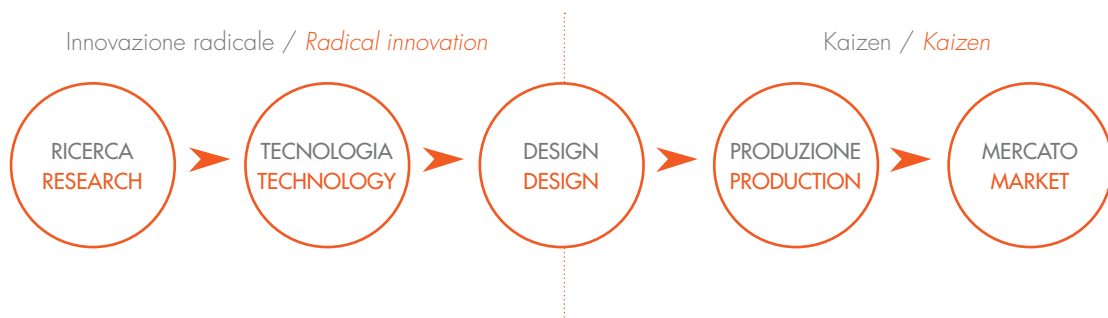
## *Kaizen philosophy.*

Il nostro metodo si basa sull'introduzione in azienda della cultura del miglioramento continuo, che trae origine da una filosofia manageriale giapponese: il Kaizen.

*Our method is based on the introduction in our company of the continuous improvement culture originating from the Japanese Kaizen management philosophy.*

Il kaizen si basa sul principio che detta le fondamenta di questa 'filosofia': "L'energia viene dal basso", ovvero sulla comprensione che il risultato in un'impresa non è dovuto esclusivamente alle decisioni del management, ma anche dal lavoro diretto su prodotti e processi. Il management assume dunque una nuova funzione, non tanto legata alla gestione gerarchica, quanto alla guida e al supporto dei diretti coinvolti nella produzione come nella altre attività operative che contribuiscono al fine d'impresa.

*Kaizen is based on the fundamental principle of this 'philosophy': "Energy comes from below", or more precisely on the understanding that a company's results are not due exclusively to decisions at management level, but also from the work carried out directly on products and processes. Management therefore assumes a new role, not so much linked with hierarchy as with the guidance and support of those directly involved in production and other operations that contribute to the company's activities.*



### Risultati / *Results*

Miglioramento del proprio lavoro.  
*Improvement in one's own work.*

Risparmio di energia, materiali e altre risorse.  
*Savings in energy, material and other resources.*

Miglioramento dell'ambiente di lavoro.  
*Improvement in the working environment.*

Miglioramenti nelle macchine e dei processi.  
*Improvements in machines and processes.*

Miglioramenti nel lavoro d'ufficio.  
*Improvements in office work.*

Miglioramenti nella qualità del prodotto.  
*Improvements in product quality.*

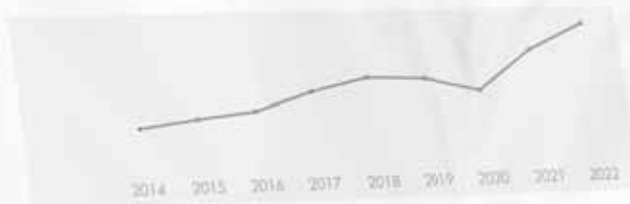
Idee per nuovi prodotti.  
*Ideas for new products.*

Servizio Cai clienti e relazioni con clienti.  
*Customer services and customers relations.*

Riduzione degli sprechi in tutti i processi aziendali.  
*Reduction of waste in all company activities.*



### VENDITE



VEHICOLI VENDUTI ■ 147.092 155.037 161.490 180.062 193.244 191.966 177.007 218.564 245.065

\* Dati aggiornati a maggio di fine anno

### INVESTIMENTI



INVESTIMENTI ■ 16.335 22.682 10.813 13.074 25.222 14.024 7.285 12.119 19.017

\* Dati aggiornati a maggio di fine anno

### NET CASH FLOW - EBITDA

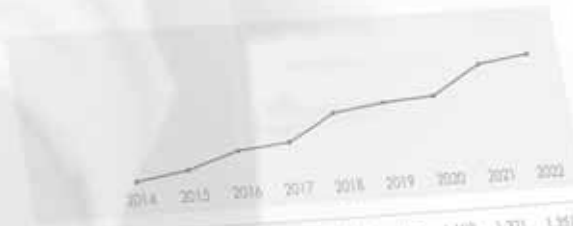


NET CASH FLOW ■ 14.975 13.325 17.617 21.662 21.347 22.909 21.227 30.980 31.821

EBITDA ■ 19.946 21.184 22.074 28.445 30.286 26.132 26.735 35.792 38.010

\* Dati aggiornati a maggio di fine anno

### DIPENDENTI



RICERCA DIPENDENTI ■ 916 950 1.017 1.008 1.151 1.180 1.197 1.321 1.351

## I numeri del Gruppo. *Leader numbers.*



**59**  
filiali  
*subsidiaries*



**850+**  
prototipi testati  
ogni anno  
*prototypes tested  
every year*



**1.380**  
prodotti speciali  
creati ogni anno  
*special products  
manufactured every year*



**44.000 m<sup>2</sup>**  
di superficie  
*of floor space*



**500+**  
utenti SAP  
*SAP user*



**70**  
specialisti dedicati  
*dedicated specialists*



**320**  
persone a contatto diretto con il  
mercato ogni giorno  
*people in direct contact with the  
market every day*



**300**  
utenti CRM  
*CRM user*



**11.000**  
ore di formazione  
*hours of training*



Metal Work produce direttamente più dell'80% del proprio programma di vendita.  
*Metal Work produces directly more than 80% of its sales program.*



# Facciamo le cose in grande.

## *We do things in style.*

---

I nostri prodotti sono presenti in Italia e all'estero grazie a 59 filiali che offrono un servizio pre e post vendita efficiente e capillare.

*Our products can be found in Italy and abroad thanks to 59 branches offering an efficient and capillary pre- and post-sales service.*

La qualità del prodotto e un'organizzazione dinamica di vendita sono le basi su cui Metal Work fonda la propria leadership e che permettono al gruppo di soddisfare tutte le possibili richieste in materia di sistemi per automazione.

*Product quality and a dynamic sales organisation are the basis on which Metal Work founds its leadership, allowing the group to satisfy all possible requests regarding automation systems.*



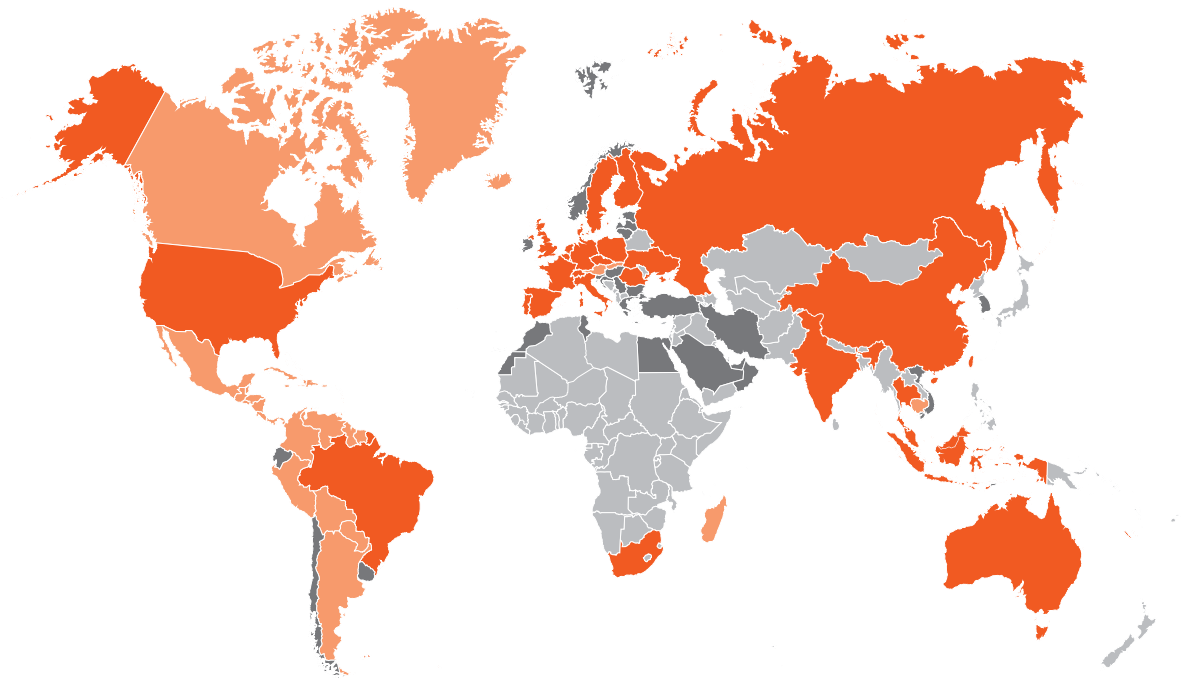
Alcune delle nostre sedi / *Some of our subsidiaries.*





# Un'organizzazione in scala mondiale.

## *The Metal World.*



 Filiali  
*Subsidiaries*

 Aree commerciali  
*Commercial Areas*

 Rivenditori  
*Dealers*

### Le nostre filiali in Italia / *Our subsidiaries in Italy*



Bari  
Bergamo  
Bologna  
Brescia  
Cremona

Lecco  
- Varese  
Mantova  
Modena  
Monza Brianza

Novara  
Parma  
Prato  
Rimini  
Torino

Treviso  
Verona  
Vicenza

### Le nostre filiali nel mondo / *Our subsidiaries in the world*



Australia  
Belgium  
Brazil  
China  
Czech Republic  
Denmark  
Finland

France  
Germany  
Holland  
India  
Indonesia  
Malaysia  
Poland

Portugal  
Romania  
Russia  
Singapore  
South Africa  
Spain  
Sweden

Switzerland  
Thailand  
Uk  
Ukraine  
Usa



# Tecnologia leader nell'ambiente.

## *Technology and environment.*

---

Da tempo abbiamo individuato nella compatibilità ambientale dei nostri prodotti un importante fattore di sviluppo.  
*Long ago we identified an important factor of development in the low environmental impact of our products.*

Questo ci consente di rapportarci in modo vincente e rispettoso con ogni territorio in cui ci troviamo ad operare. La certificazione ISO14001 del Sistema di Gestione Ambientale è l'esempio di come dal 2000 la nostra azienda sia all'avanguardia nella ricerca e nello sviluppo di tecnologie che rispettano l'ambiente.

*This allows us to achieve winning results by respecting the environment of every country in which we operate. ISO14001 certification for Environmental Management Systems is the proof of how, from 2000 onwards, our company has been a leader in the research and development of technologies that respect the environment.*



## Certificazioni.

### *The certifications.*

Il riconoscimento della qualità del nostro lavoro e la certificazione dei nostri sistemi di gestione sono per noi prima di tutto un impegno morale.

*Recognition of the quality of our work and the certification of our management systems are, first of all and for all of us, a moral undertaking.*

Per questo dal 1992 Metal Work è certificata secondo la norma ISO 9001, a cui si è aggiunta nel 2000 quella del Sistema di Gestione Ambientale - ISO 14001. Nel 2007 Metal Work ha dato seguito a queste con la norma OHSAS 18001, a garanzia di un Sistema di Gestione di Salute e Sicurezza sul lavoro che fosse all'altezza dell'azienda. Da quest'ultima, nel 2018, si è passati alla norma ISO 45001. Tutti i nostri riconoscimenti sono stati rilasciati dall'ente certificatore tedesco DEKRA ITS, accreditato dal DAkkS.

*For this reason, since 1992, Metal Work has been certified according to the ISO 9001 standard, added to which the ISO 14001 Environmental Management in 2000. In 2007 Metal Work followed up with the OHSAS 18001 standard, guaranteeing a Workers' Health and Safety Management System to match the company's level. In 2018 Metal Work moved from OHSAS 18001 to ISO 45001.*

*All our certificates have been issued by the German Certifying Body DEKRA ITS, accredited by DAkkS.*



ISO 9001



ISO 14001



ISO 45001



# I prodotti.

## *The products.*

---

La qualità prima di tutto: dal progetto alla realizzazione, seguiamo pezzo per pezzo, per garantire il movimento perfetto.

*Quality above all: from design to production, we follow every single piece to ensure perfect movement.*



Gruppi trattamento aria.  
*Air treatment units.*



Raccordi e accessori.  
*Fittings and accessories.*



Valvole pneumatiche,  
elettropneumatiche  
meccaniche.  
*Pneumatic,  
electropneumatic,  
mechanical valves.*



Attuatori pneumatici  
ed elettrici.  
*Pneumatic and electrical  
actuators.*





# L'industria. *The factory.*

---

40.000 m<sup>2</sup> di precisione e qualità nella nostra sede produttiva: il movimento inizia qui.  
*40,000 m<sup>2</sup> of precision and quality in our production plant: this is where the movement starts.*









# In anticipo sul tempo.

## *Training future.*

---

Dedichiamo più di 11.000 ore all'anno a formare il nostro personale, convinti che questo sia il vero vantaggio competitivo del futuro.

*We dedicate more than 11,000 hours a year to training our staff, in the conviction that this is the true competitive advantage of the future.*

In un mercato saturo, maturo e globale, dove tutti i concorrenti sono in grado di proporre un'offerta completa e che si assomiglia sempre di più, l'unico vero valore aggiunto è costituito dal patrimonio umano e dalla sua competenza a tutti i livelli.

*In a mature and global market that is saturated, where all competitors are able to propose complete offers that look more and more alike, the only true added value consists of human assets and relative skills at all levels.*





Metal Work S.p.A.  
via Segni, 5 - 7 - 9 25062 Concesio (Brescia) Italy  
Tel +39 030 218711  
metalwork@metalwork.it - www.metalwork.it

